

CUTTING MACHINES

This group of cutting machines is suitable to cut various sheet materials, leather, synthetic leather, textile, cardboard, rubber, soft plastics etc. with single or double edged cutting knives in one or multiple layers.

Main features:

- Due to their construction, the machines are quiet and can be operated safely.
- The power transmission of the machine is electro hydraulic.
- The machines are operated by two hands.
- Safety devices are used in conformity with the usual requirements of safety regulations.
- The models C106.7 and C106.8 are provided with an advanced stroke adjustment feature and two overcut buttons.
- The model C106.8 is a really heavy duty machine, and could be ordered in 25 ton cutting power version also.
- On the models G008XL, G016XL and C105XL stroke length setting is electronic while stroke position is set mechanically. The XL versions mean extra light head movement

WYCINARKI RAMIENNE

Ta grupa wycinarek przeznaczona jest do rozkroju rozmaitych materiałów w formie płyt takich jak skóry, skóry syntetyczne, tekstyliów, tektury, gumy, miękkich tworzyw, itp. Rozkroj może być dokonywany z jednej lub kilku warstw, przy użyciu jedno- lub obustronnie ostrzonych wykrojników.

Podstawowe własności:

- Stabilna konstrukcja, cicha praca, bezpieczna obsługa.
- Przekaz mocy na zasadzie elektrohydraulicznej.
- Oburęczne uruchamianie pracy wycinarki.
- Urządzenia zabezpieczające przed wypadkami, zgodne z zasadami bezpiecznej pracy.
- Model C 106.8 wyposażony w system przyrostowego ustawiania skoku oraz w dwa przyciski dla dodatkowego uderzenia młota.
- Model najsilniejszy, C106.8 może być wykonany w wersji z siłą nacisku 25 ton.
- W modelach G 008XL, G 016XL długość skoku regulowana jest elektronicznie a pozycja wyjściowa młota ustawiana mechanicznie.
- Oznaczenie XL dotyczy systemu bardzo lekkiego (Extra Light) przesuwu młota.

HYDRAULISCHE SCHWENKARMSTANZEN

Diese Gruppe der Stanzmaschinen eignet sich für das Stanzen unterschiedlicher ein- der mehr- schichtigen Tafelmateriale, Natur- und Kunstleder, Karton, Gummi, weichen Kunststoffe usw. mittels einkantigen oder zweikantigen Messern.

Hauptkennzeichen:

- Dank ihrer Konstruktion sind die Maschinen still und sie können mit Sicherheit betätigt werden.
- Die Kraftübertragung der Maschinen ist elektrohydraulisch.
- Die Maschinen werden mit zwei Händen bedient.
- Sicherheitsvorrichtungen werden in Übereinstimmung mit der üblichen Anforderungen der Sicherheitsvorschriften benützt.
- Die Type C106.7 und C106.8 werden mit einer fortgeschrittenen Hubeinstellung und mit zwei Überstanzknöpfen ausgerichtet.
- Der Typ C106.8 ist wirklich eine Hochleistungsmaschine und kann auch in einer Ausführung mit einer Stanzkraft von 25 Tonnen bestellt werden.
- Auf den Typen G008XL, G016XL und C105XL wird die Hubhöhe elektronisch, während die Hublage mechanisch eingestellt. Die XL-Ausführungen stellen eine außerordentlich leichte Kopfbewegung dar.

TROQUELADORAS HIDRAULICAS DE BRAZO MOVIL

Este grupo de troqueladoras es aplicable para cortar varios materiales en forma de tablas, de capa única o de capas múltiples, cueros naturales y sintéticos, tejidos, cartoneros, gomas, plasticos dulces, etc. por medio de troqueles de un filo o de dos filos.

Características principales:

- Gracias a su construcción las maquinas son calmas y son de manejo seguro.
- La transmisión de fuerza de las maquinas es electrohidraulica.
- Las maquinas son manejadas para dos manos.
- Su las maquinas llevan incorporados dispositivos de seguridad en conformidad con los requisitos de las disposiciones preventivas.
- Su los tipos C106.7 y C106.8 lleva incorporado un dispositivo avanzado para regular la carrera y dos botones de sobrecorta.
- El tipo C106.8 es efectivamente una máquina de gran rendimiento e se puede encargar también una variante de fuerza de decorte de 25 toneladas.
- Su los modelos G008XL, G016XL y C105XL la regulación de l'altitud de carrera es electronica, mientras que la posición de carrera esta regulada de manera mecánica. Los variantes XL marcan un movimiento de cabeza extraordinariamente fácil.



G 008 XL * G 016 XL * C 105 XL * C 106.7 HYDRAULICZNE WYCINARKI RAMIENNE

* C 106.8 *



INDUSCO-HUNGARY Co. Ltd.
H-1021 Budapest, Húvösvölgyi u. 54.
HUNGARY
Tel.: (00 36 1) 322-0487, 479-0098
Fax: (00 36 1) 322-0249
E-mail: kaev@kaev.hu
www.kaev.hu www.induscokaev.com

PHU LEIBROCK-POLSKA
ul. Starorudzka 10/12.
93-418 Lodz
Tel.: +48 42 6809877
Fax: +48 42 2506745
Mobile: +48 508 283383
www.kaev.pl

INDUSCO-HUNGARY Co. Ltd.

HYDRAULICZNE WYCINARKI RAMIENNE

HYDRAULIC SWING ARM CUTTING MACHINES
 HYDRAULISCHE SCHWENKARMSTANZEN
 PRESSES HYDRAULIQUES A DECOUPER A BRAS TOURNANT
 TROQUELADORAS HIDRAULICAS DE BRAZO MOVIL
 HYDRAULICZNE WYCINARKI RAMIENNE



Type/ Typ/ Tipo/ Typ	Cutting Table/ Arbeits-tisch/ Table de travail/ Mesa de trabajo/ Stół roboczy	Arm Width/ Schwenkarmbreite/ Largeur du bras/ Anchura del brazo/ Szerokość młota	Cutting Force/ Stanzkraft/ Force a découper/ Fuerza de cortar/ Siła rozkroju	Stroke/ Hub/ Course/ Carrera/ Skok młota/ max/min	Daylight/ Öffnungsweite/ Distance d'ouverture/ Distancia de abertura/ Uniesienie młota/ max	Electric Supply Voltage/ Betriebsspannung/ Tension d'alimentation/ Voltaje de alimentacion/ Przyłącze elektryczne	Motor Power/ Motorleistung/ Puissance du moteur/ Potencia del motor/ Moc zainstalowana	Net Weight/ Netto Gewicht/ Poids Net/ Peso neto/ Waga netto	Packed Size/ Ausmass mit Verpackung/ Dimensions avec emballage/ Dimensiones con embalaje/ Wymiary w opakowaniu	Packed Weight/ Gewicht mit Verpackung/ Poids avec emballage/ Peso con embalaje/ Waga z opakowaniem
G 008XL	700 x 350 mm	350 mm	80 kN, 8 tons	50-5 mm	130 mm	3x400 /230 V, 50/60 Hz	0,75 kW	340 kgs	850 x 850 x 1700 mm	420 kgs
G 016XL	900 x 450 mm	350 mm	160 kN, 16 tons	50-5 mm	140 mm	3x400 /230 V, 50/60 Hz	1,1 kW	520 kgs	1100 x 1150 x 1700 mm	640 kgs
G 016XL	900 x 450 mm	450 mm	160 kN, 16 tons	60-5 mm	145 mm	3x400 /230 V, 50/60 Hz	1,1 kW	540 kgs	1100 x 1150 x 1700 mm	660 kgs
C 105XL	900 x 450 mm	350 mm	200 kN, 20 tons	60-5 mm	150 mm	3x400 /230 V, 50/60 Hz	1,5 kW	710 kgs	1100 x 1260 x 1700 mm	860 kgs
C 105XL	900 x 450 mm	450 mm	200 kN, 20 tons	60-5 mm	150 mm	3x400 /230 V, 50/60 Hz	1,5 kW	740 kgs	1100 x 1260 x 1700 mm	890 kgs
C 105XL	900 x 450 mm	550 mm	200 kN, 20 tons	60-5 mm	150 mm	3x400 /230 V, 50/60 Hz	1,5 kW	770 kgs	1100 x 1260 x 1700 mm	920 kgs
C 106.7	1000 x 500 mm	350 mm	200 kN, 20 tons	100-5 mm	150 mm	3x400 /230 V, 50/60 Hz	1,5 kW	750 kgs	1100 x 1260 x 1700 mm	900 kgs
C 106.7	1000 x 500 mm	450 mm	200 kN, 20 tons	100-5 mm	150 mm	3x400 /230 V, 50/60 Hz	1,5 kW	780 kgs	1100 x 1260 x 1700 mm	930 kgs
C 106.7	1000 x 500 mm	550 mm	200 kN, 20 tons	100-5 mm	150 mm	3x400 /230 V, 50/60 Hz	1,5 kW	810 kgs	1100 x 1260 x 1700 mm	960 kgs
C 106.8	1000 x 500 mm	350 mm	220 kN, 22 tons	100-5 mm	150 mm	3x400 /230 V, 50/60 Hz	1,5 kW	910 kgs	1100 x 1260 x 1700 mm	1060 kgs
C 106.8	1000 x 500 mm	450 mm	220 kN, 22 tons	100-5 mm	150 mm	3x400 /230 V, 50/60 Hz	1,5 kW	940 kgs	1100 x 1260 x 1700 mm	1090 kgs
C 106.8	1000 x 500 mm	550 mm	220 kN, 22 tons	100-5 mm	150 mm	3x400 /230 V, 50/60 Hz	1,5 kW	970 kgs	1100 x 1260 x 1700 mm	1120 kgs

Specifications are subject to change without notice./ Änderungen der Konstruktion und technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten/ Ces caractéristiques sont sujettes a des modifications sans préavis/ Estas características son sujetas a modificaciones sin previo aviso./ Parametry techniczne mogą ulec zmianie bez ogłoszenia.



2 overcut features of type C 106.7, C 106.8
 2 Überstanzeigenschaften von Typ C 106.7, C 106.8
 2 propriétés de surcoupe du type C 106.7, C 106.8
 2 propiedades de sobrecorta del tipo C 106.7, C 106.8
 Możliwość 2-krotnego dobiecia w modelu C 106.8

G 008 XL



G 016 XL



C105 XL C106.7



Operation panel of type C 106.7, C 106.8
 Operationsschild von Typ C 106.7, C 106.8
 Tableau de manoeuvre du type C 106.7, C 106.8
 Tabla de operación del tipo C 106.7, C 106.8
 Panel sterowniczy w modelu C 106.8